Año XXXIII Núm. 9.233 — PAMPLONA, Viernes 9 de Agosto de 1907 — Con censura eclesiástica

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Pueblos Peninsulares: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 3'75; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.
El pago al adelanto

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios clínicos en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Pagados anticipado, según acuerdo

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente ☆ Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta: Paseo de Valencia, 55 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Digno de aplauso

Lo que se creía hasta hace poco como puro idealismo y poco práctico, parece, según todas las trazas, que se convierte en real y positivo.

Nos referimos á ese medio de comunicación implantado en todos los paises cultos, que se conoce con el nombre de «Teléfono», y que, Dios mediante, esperamos que sea muy pronto un hecho en nuestra querida Navarra.

En Pamplona, en Tudela y Baztan han surgido poderosas iniciativas para llevar á la práctica la instalación de líneas telefónicas. El proyecto que se acaricia en Pamplona, y del cual es autor don Ramón Cia, tiende á establecer una red telefónica interprovincial; el Ayuntamiento del valle de Baztan ha comenzado ya los trabajos para una línea que pondrá en comunicación los pueblos de aquella comarca montañosa, y en Tudela, según hemos oido, se ha nombrado una comisión que estudie la conveniencia de implantar una línea telefónica que ponga en comunicación los importantes pueblos que forman aquel distrito.

Es decir que tenemos, en vias de formación tres entidades ó empresas que van á dotar á Navarra de este positivo progreso que vendrá á beneficiar á la agricultura, industria y comercio. Como navarros que somos de todo corazón, presenciamos con entusiasmo estas hermosas iniciativas y felicitamos á sus autores. Sin embargo desearíamos que estas nobles aspiraciones del norte, centro y mediodía de la provincia se fundieran en un solo pensamiento; es decir en una única empresa ó sociedad, porque suele suceder amenudo que los esfuerzos individuales no suelen ser convergentes y se esterilizan á veces, aunque los iniciadores abriguen los más nobles pensamientos.

Mucho más fácil será que reunidos todos los elementos que están conformes con la construcción de redes telefónicas navarras se efectúe el negocio en condiciones más ventajosas para los intereses locales y provinciales y con mayores beneficios tambien para el capital empleado.

No conocemos, por ahora, más que el proyecto del señor Cia; pero podemos asegurar que en este proyecto se atienden las aspiraciones legítimas de todos los pueblos más importantes de Navarra, entre ellos los de mayor población de la merindad de Tudela. De sobra está el decir que fusionándose la futura empresa tudelana con la empresa provincial, será mucho mayor el capital de que se disponga y, por consiguiente, podrán multiplicarse las estaciones telefónicas en las cinco merindades de Navarra.

Tambien hay que pensar que hallará mayores facilidades, tanto por parte de nuestra Excma. Diputación foral como por parte del Estado la petición de una red telefónica pedida desde los diferentes puntos de la provincia que dice una comarca sola.

Estadística comparativa

de la importación Española á Francia en Junio de 1907

Vinos.—Durante el pasado Junio España ha enviado á Francia, por las diferentes aduanas de la República 26.335 hectólitros de vinos ordinarios y 13.198 de licor, que suman en conjunto 39.533 hectólitros. En igual mes de 1906 nuestra importación fué de 32 999 hectólitros, lo que hace una diferencia en favor de Junio de 1907 de 6 534 hectólitros.

El consumo francés de vinos españoles ha sido, durante este mes, de 4.109 hectólitros, que unidos á los 40.334 del mes anterior, suman 44.443 hectólitros, valorados en 2.641.000 francos.

La importación, desde 1.º de Enero al 30 de Junio de este año, de nuestros vinos en Francia ha sido de 168 941 hectólitros contra 308.502 que importamos en igual tiempo del año anterior, por lo que resulta una diferencia en contra del año 1907 de 139 mil 561 hectólitros.

Italia, durante el citado mes de este año, ha importado 849 hectólitros, contra 778 que envió en igual mes de 1906.

Al consumo francés han pasado durante el mes de Junio de este año 929 hectólitros de vinos italianos; mientras que el de los españoles asciende, como hemos dicho, á 4.109 hectólitros.

Argelia ha importado en Francia en el mismo mes de Junio 498.342 hectólitros de vinos ordinarios y 21.719 de mostos frescos y mistelas, que suman en conjunto 250.061 hectólitros.

Túnez ha importado en igual mes 5.559 hectólitros.

De otros paises se han importado 1.910 hectólitros de vinos ordinarios y 2 823 de vinos de licor, que forman un total de 4.733 hectolitros.

Aceites.—Durante el mes de Junio han llegado de nuestra nación 23.200 kilógramos de aceite, que unidos á los 1 018.200 llegados en los cinco pasados meses suman 1 041.400 kilógramos. En el mismo mes de 1906 importamos 64.700 kilógramos, ó sean 41 500 kilos más que en el citado Junio de 1907.

En los seis primeros meses de 1906 nosotros importamos 4 407 500 kilogramos ó sean 3 366.100 más que en los seis de 1907.

El consumo de nuestros aceites en esta nación durante el mes de Junio de este año, ha sido de 6.000 kilogramos, que unidos á los 90.400 consumidos en el mes anterior, suman 96.400 cuyo valor se estima en 92.000 francos.

LUIS ARIZMENDI.

Cette, 3 Agosto 1907.

Cháchara

Sin falta esta misma noche
dan comienzo las mecetas
en el hermoso y alegre
barrio de la Rochapea,
que es el barrio de perfume,
que es el barrio de las huertas,
que es el barrio de las flores
y el de las mocitas bellas.
Desde el Mirador veremos
esta noche las hogueras
en derredor de las cuales
gira la mocina inquieta
como torbellino extraño
que recorre la pradera
como un capricho de Goya,
como una visión dantesca...
Y mañana los rellenos,
escudo de las mecetas,
y baile de mayordomas,
y gaita en todas las puertas
y jolgorio y alegría
y piperropiles. ¡Buena
les espera á los vecinos
de la alegre Rochapea!

GARCILASO.

De Estella

Resumen de las fiestas

Con la brillantez de costumbre, y con la concurrencia de distinguidos forasteros, entre los que ha descollado el elemento joven se han celebrado las fiestas que anualmente dedica esta ciudad á sus ínclitos Patronos la Virgen del Puy y el Apostol San Andrés, llenándose hasta en sus más pequeños detalles el programa dispuesto por el M. I. Ayuntamiento.

Funciones religiosas, dianas, gigantes y cabezudos, distribución de premios á los niños y niñas, paseo, fuegos artificiales, iluminaciones, conciertos y cinematógrafo, bailes nocturnos, vacas por la mañana, por la tarde y por la noche y música y gaita á todas horas, han formado el entretenimiento de estos dias, dejando para descansar el tiempo que queda después de hecho lo que dejo consignado.

Las funciones religiosas han tenido la solemnidad de todos los años, á la que no poco ha contribuido la parte musical dirigida por los reputados maestros don Carmelo Gomez de Segura y don Alfonso Ugarte.

A estos actos han concurrido, como de costumbre las autoridades civiles y militares y numeroso público, precedidos de los gigantes y cabezudos y de los gaiteros y orquesta municipal.

Los panegíricos han estado á cargo del R. P. Caballero, Escolapio del Convento de Irache y elocuente orador sagrado.

Han llamado la atención, satisfaciendo los deseos del público, las colecciones de fuegos artificiales quemadas en las noches del 3, 4 y 5. El señor Oroquieta ha presentado varios números originales y de muy buen efecto.

Las vacas de la ganadería de don F. del Saso, de Lodosa, muy bravas y muy bien presentadas en carnes y en estampa. El señor del Saso ha sido ovacionado repetidas veces por los numerosos grupos de *capitalistas* que llenaban el redondel. Los tumbos han menudeado, resultando dos ó tres heridos que afortunadamente no revisten gravedad.

La gente moza incansable recorriendo las calles y balloteando de dia y de noche. Solo con una naturaleza de bronce puede hacerse un desgaste tan constante de fuerzas y energía.

El orden completo á lo que ha contribuido seguramente la cordura del público y el celo de las autoridades incansables, como siempre, en el cumplimiento de su deber.

Los forasteros empiezan á desalar y Estella los despide cariñosamente complaciéndose de haberles proporcionado los entretenimientos de las fiestas que terminan hoy con la insustituible abadejada.

El corresponsal.

7 de Agosto de 1907.

Notas agrícolas

LOS PRADOS

Al llegar la época de guadañar los prados, conviene suspender el riego para que la hierba vaya perdiendo la humedad y frescura que antes tenía y tome el color propio de la recolección.

Esta operación culturar puede hacerse con guadaña ó con máquina guadañadora. La máquina realiza la siega con más economía que el guadañador ó guadañino, y con más perfección, si el prado es llano, pero no en todos los casos es aplicable, como es la guadaña, y de aquí lo poco generalizada que está, sobre todo, en paises montañosos.

La hierba segada debe quedar en el prado hasta que se oree, volviéndola por la mañana y por la tarde con revolvedora de heno ó con bieldos.

Cuando está bien saca la hierba extendida en los prados, se la lleva al pajar ó se la amontona formando heniles. Si éstos se preparan bien, puede obtenerse un heno excelente que se conserva durante largo tiempo.

El mayor enemigo de los heniles es la humedad si no están bien preparados. En muchas localidades se comienza á amontonar la hierba extendiendo la primera capa en el suelo. De este modo penetran facilmenta las aguas de lluvia en el monton de hierba, y ocasionan la podredumbre de las capas máz bajas. Colocando una plataforma de palos á medio metro sobre la superficie del suelo, y empezando á amontonar la hierba sobre dicha plataforma, se evita tan grave inconveniente.

La terminación del henil por la parte superior, ha de ser esmerada si se quiere evitar que el agua de lluvia encuentre resquicio por donde penetrar en lo interior del montón de hierba. En algunas localidades arreglan la hierba de tal modo, que forma una especie de tejadillo, por el cual escurre la lluvia facilmente; pero lo más sencillo y lo más seguro, á la vez, es formar este tejadillo con paja larga.

Cascante

Ayer fué conducido á la última morada el cadaver de la virtuosa y caritativa señora doña Dolores Miramón, viuda de Munarriz.

Las muchas simpatías de que gozaba en Cascante, se vieron demostradas en el luctuoso acto al que concurrió tódo Cascante.

Descanse en paz y reciba su hijo don Cenon la expresión de mi pésame.

***

Ha llegado de Madrid acompañado de cuatro de sus nietecitos el Excmo. Sr. y exdiputado á Corte don Martin E. de Guelbenzu.

Le deseo grata estancia entre sus convecinos.

El corresponsal.

8 Agosto 1907.

Ventoleras

Dicen de Barcelona que el «Noy de sucre» va resultando un terrible terrorista.

¡Cualquiera se fía de los motes!

Porque ¿á quién no iba á inspirar confianza un sugeto que se presentaba á la gente llamándose el «chico de azucar»?

De eso á llamarse «cabello de ángel» no hay más que un *pelo*, y sin embargo, el *noy* de marras le soltaba una bomba de dinamita al primer transeunte que pasaba.

Diremos del terrorismo,
como salgan muchos *noys*,
lo que del café famoso:
¡Con azúcar está peor!

***

Un modisto que la entiende
ha celebrado en Ostende
un concurso de sombreros
colocados, se comprende,
sobre rostros hechiceros.
Dos docenas de bellezas
presentaron sus cabezas
soberbiamente arregladas,
luciendo sus gentilezas
por el modisto pagadas.
¡Tienen estos extranjeros
cosas que nadie comprende!
¿Es lógico, caballeros,
que ellas, las de los sombreros,
estén de *gorra* en Ostende?

***

Leo en un periódico que seis mil soldados turcos al pasar la frontera persa saquearon é incendiaron una población que hallaron indefensa.

¡Inconvenientes de ir acompañados de sus respectivas cónyuges!

Porque, según procedieron,
no cabe la menor duda
que muchos turcos obraban
sugeridos por las *turcas*.

***

En Madrid se quejan de *la* calor excesiva que reina... pero no gobierna como los reyes modernos.

¡Pues, con imitar á Viena estaba Madrid al cabo de la calle!

¡Caramba! Ya es hora que le *cojamos* á Viena algo más que los panecillos lustrosos y las sillas de madera *curvada*.

El Ayuntamiento vienés ha tenido una idea ingeniosa, para proporcionar un cómodo veraneo á los habitantes de la capital de Austria.

Ha hecho construir una hermosa playa de baños en el antiguo lecho del Danubio, abandonado desde las grandes obras de 1873.

La playa es extensa, de finísima arena. En ella hay kioskos, bancos, un restaurent, casetas de baños como en cualquier playa marítima. Una linea de tranvías la une al casco de la población.

Teniendo los madrileños
el lecho del Manzanares
(aunque venga á ser un *lecho*
poquito menos que un catre)
pueden, *fusilando* á Viena,
con una playa agenciarse,
con sus casetas, su arena
y sus baños de olesje.
De que haya brisas marinas
ya se encargará Ferrandiz
que está bufando hasta ver
qué buques envía á Tanger.

FULANEZ.

AOIZ

Los trabajos de presas y canalización que la Sociedad «Electra Aoiz» ha empezado, siguen perfectamente, sin interrupción.

Diariamente constituye animado espectáculo la mucha gente que va á presenciar los trabajos, resultando un bonito paseo, pero sube de punto la animación los dias festivos que realmente parece una peregrinación nutrida mayormente del bello sexo, por cuyo motivo y que más adelante ha de imprimirse mayor actividad é impulso porque así ha de exigirlo la magnitud de las obras, este pueblo y sus limítrofes empiezan ya á tocar las consoladoras consecuencias. Con tan excelente perspectiva y una buena cosecha que se está recolectando en inmejorables condiciones, hemos mandado á paseo, creo que para mucho tiempo, el mal humor y la maldita miseria que nos tenía aplanados y si la vida resurge en tan lisonjeras proporciones, se debe en su mayor parte á dicha sociedad «Electra-Aoiz» y muy principalmente á su presidente señor Elizondo que, venciendo obstáculos con una calma poco comun y un entusiasmo sin límites ve llegar á la meta de su ideal á quienes no hemos de pagar nunca tan inmensos sacrificios.

***

El lunes empiezan las obras de modificación general interior del hospital, asilo, el cual el Dr. Lizasoain dedicará á fines altamente humanitarios que ya conoce todo este país y á causa nuestros compatriotas de América coadyuvan con mucho entusiasmo habiéndose ya constituido allí un comité permanente para ayuda y sostenimiento de tan benéfica institución.

El corresponsal.

8 de Agosto de 1907.

Desde San Sebastian

Como decía en mi crónica anterior, los barcos japoneses han aumentado en grado sumo la alegría y animación que reinaba en esta localidad.

Ayer, martes, fué un dia muy aprovechado.

Por la mañana se verificó la gran Regata internacional en la que se disputaban la Copa de la Reina Victoria, que fué ganada por el balandro francés «Titave», de Arcachón, propiedad de Mr. Felix Picón. Treinta y cuatro balandros tomaron parte en la fiesta, entre los que aspiraban al premio y otros muchos en calidad de *curiosos*. El Rey, el duque de Calabria y el infante don Jenaro presenciaron la fiesta desde la terraza del Club Náutico. Hoy, miércoles, han continuado las regatas, disputándose la copa del Gran Casino, y mañana se verificarán otras.

Por la tarde visitaron el crucero japonés «Chitose», el rey, la reina Victoria, la reina madre, las damas de honor de ambas, los grandes personajes y jefes de palacio, ministro de jornada y demás elemento palatino. Todos los barcos de guerra que se encuentran en nuestras aguas y las baterías del castillo saludaron á los reyes con los cañonazos de ordenanza, produciendo como es consiguiente un ruido espantoso, ensordecedor.

Despues de terminada la visita del «Chitose» las reinas y el ministro de Estado volvieron á tierra, y el rey hizo rumbo hacia el acorazado japonés «Tsukuba», fondeado en las afueras, á causa de su gran calado. Acompañaban al monarca los generales Boado y Matta, el conde de Grove, el ministro y el vicealmirante japonés. Nuevos disparos de cañón á la salida del crucero lo mismo que á la entrada en el acorazado, vivas y hurras lanzados por la tripulación de los barcos y gran animación y entusiasmo en la playa por miles de espectadores que no perdían un detalle en esta regia excursión.

Por la noche tuvo lugar el gran baile en los elegantes salones del Club Cantábrico. Todo lo que la mente sugiere de fino, culto, elegante y distinguido estaba allí congregado. Los concurrentes alcanzaban el número de 600. Las señoras invitadas eran 171, segun la nota que me facilitó el Presidente del Club, mi distinguido amigo don Ricardo Díaz, quien tuvo la bondad de invitarme, como decano de la prensa de provincias. El local estaba primorosamente adornado con preciosas plantas desde la entrada del edificio. La animación, extraordinaria; la concurrencia, distinguidísima; el champan... ¡ay!... el champan siempre el mismo, alegre y bullicioso, máxime cuando corre con la abundancia con que corrió en aquella noche deliciosa que tan gratos recuerdos ha dejado entre los afortunados que asistieron á la brillante fiesta, en cuyo número figuran, como es consiguiente, nuestros huéspedes japoneses, que fueron muy agasajados, así como los demás marinos de los buques que están anclados en nuestra rada.

Hoy á las dos ha estado tocando la orquesta del Casino en Palacio, y á las 5 ha dado un concierto en el que ha cantado dos números el célebre barítono Mr. Frolich. El salón de fiestas ha estado de bote en bote; no cabe mayor concurrencia; las damas que no han podido entrar ocupaban la mitad de la terraza. Los japoneses, en cuyo honor se celebraba la fiesta, han sido muy festejados. La primera pieza que se tocó fué el himno japonés, que el público todo, puesto de pié, oyó con religioso silencio, aplaudiendo frenéticamente al terminar.

Folletin de EL ECO DE NAVARRA 81

El contrahecho

asesinos eran nueve; el caballero conocía á siete y todos han muerto.

—¿Por su mano?—preguntó el regente que había palidecido.

El jorobado inclinó friamente la cabeza con un signo afirmativo.

—¿Y los otros dos?

El jorobado dudó.

—Hay cabezas, monseñor, que hasta los jefes del estado respetan,—contestó el jorobado mirando frente á frente al duque de Orleans.—El ruido que esas cabezas producen al caer ensangrentadas sobre el cadalso conmueve el trono. El caballero Lagardére me ha encargado diga á Vuestra Alteza que el octavo asesino es un simple criado: pero el noveno, el del antifáz, es un poderoso señor. Ese hombre es menester que muera. Si Vuestra Alteza no quiere entregarlo al verdugo, permita Vuestra Alteza un duelo entre él y el caballero Lagardére.

El regente alargó por segunda vez el pasaporte al jorobado, diciéndole:

—La causa es justa. Haré lo que me pides en memoria de mi amigo. Si el caballero Lagardére tiene necesidad de ayuda...

—Monseñor, el caballero Lagardére sólo pipe una cosa á Vuestra Alteza.

—¿El qué?

—Discreción. Una palabra imprudente puede perderlo todo.

—Seré mudo.

—El jorobado saludó profundamente, dobló con cuidado el salvo conducto y después de meterlo en uno de sus bolsillos se dirigió á la puerta.

—¿Hasta dentro de dos horas?—dijo el regente.

—Sí, monseñor.

El jorobado salió.

—¿Has conseguido lo que deseabas le preguntó el viejo conserje cuando vió al jorobado.

Este le dió un doble Luis de oro.

—Sí; pero ahora quiero ver la fiesta.

—¡Diablo! ¿Vas á bailar?—exclamó Bréaut asombrado.

—Quiero, además, otra cosa—prosiguió el jorobado:—que me des la llave del pabelloncito del jardin.

—¿Y qué vas á hacer allí?

El jorobado le dió otro doble luis.

—¿Tienes algún amorío? Toma la llave.

—Quiero, en fin—contestó el hombrecillo,—que me lleves al pabelloncito el paquete que te confié esta mañana.

—¿Y no hay otro doble luis para la comisión.

—Hay dos.

—¡Bravo! Eres una excelente persona. Ahora estoy seguro de que vas á una cita amorosa.

—Puede ser contestó el jorobado sonriendo.

—Si fuera mujer te adoraría á pesar de tu joroba. ¡Tienes unos dobles luises tan relucientes!... Pero es preciso una invitación para entrar en el baile—añadió el viejo Breaút.—¡Los guardias sin ella no te dejarán pasar!

—Tengo una—replicó el jorobado.—Lleva sólo el paquete.

—Enseguida, en seguida... Sigue el corredor, vuelve á la derecha y cuando llegues al vestíbulo verás la escalinata que conduce al jardin. ¡Diviértete mucho y buena suerte!

III

Una partida de sacanete

El el jardin, los invitados aumentaban sin cesar.

En la plazoleta de la estatua de Diana, la aglomeración de estos era más grande, por estar ante las ventanas del regente. Todos querían averiguar la causa de su estado. No nos ocuparemos de las intrigas y conspiraciones de aquellos tiempos; pero sí diremos, que el regente estaba rodeado de enemigos. El parlamento le detestaba y le menospreciaba hasta el punto de disputarle siempre la presidencia; el clero érale generalmente hostil por su intento de reformar la constitución; los viejos generales del ejército activo, sentían desdén por su pacífica política, en fin, hasta en el consejo de la regencia había ciertos miembros que le hacían una oposición sistemática. No puede negarse que el banco de Law, fué para él un recurso inmenso contra la pública inidmadversión.

Personalmente, nadie, excepto los príncipes lejítimos, podía sentir odio por aquel príncipe del género neutro que no tenía un ápice de maldad en su corazón y hasta cuya bondad, era un poco indiferente.

Sólo provocan odios aquellos á quienes hubiera podido amarse.

Felipe de Orleans tenía muchos compañeros de placer, pero carecía de amigos.

El banco de Law sirvió para comprar á los príncipes. La palabra es dura; pero la historia inflexible no consiente usar otra. Una vez comprados los príncipes, los duques cayeron en la red de oro. Los que permanecieron fieles á sus ideas, quedaron en la más espantosa soledad.

Dícese, que cuando aparecieron las sátiras del poeta Langrauge titulada *Filípicas* el regente insistió de tal manera cerca del duque de Saint Simón, su familiar, para que se las leyese, que éste tuvo que acceder por fin á sus deseos. Y cuéntase que el regente escuchó sin pestañear y sonriendo, los pasajes donde el poeta arrastra por el lodo su vida privada y su familia, y aquellos otros en que les muestra sentados cerca de sus hijos en la mesa de la orgía. (1) Pero se refiere tambien, quellorò y se desvaneció casi, al oir los versos en que se le acusa de haber envenenado á todos los descendientes de Luis XIV. Tenia razón para afligirse. Acusaciones de ese género, aun cuando sean calumnias, producen, en el vulgo, impresión hondísima. «Siempre queda algo, ha dicho Beaumarchais, que sabía á qué atenerse sobre este punto.»

El hombre que ha hablado con más imparcialidad de la regencia, es el historiador Duclós en sus *Memorias secretas*. La opinión de Duclós es: «La regencia del duque de Orleans no habría podido sostenerse sin el banco de Law.»

El jóven rey Luis XV era querido de todos. Su educación fué confiada á hostiles al regente. El público imparcial, sentía grandes dudas respecto de la probidad de este príncipe.

Temíase ver desaparecer de un momento á otro al último nieto de Luis XIV como habían desaparecido su padre y su abuelo. Este era un admirable pretexto para conspirar. El duque de Maine, Villeroy y el príncipe de Cellamare con sus amigos, no conspiraban en interés suyo: trabajaban para sustraer al jóven rey á la perniciosa influencia que había abreviado la vida de los suyos.

(1) El poeta dice aún mucho más que ésto.—N. del A.

2008 Ministerio de Cultura

En el kiosko del Bulevar ha dado hoy un concierto de doce á una la banda de música del acorazado japonés; los inteligentes hacen grandes elogios de los músicos nipones.

La función de gala que debía verificarse mañana en el Principal se ha aplazado hasta pasado mañana y tendrá lugar en el Circo; este cambio es debido á que nuestro coliseo no podía contener tanta gente como la que piensa asistir al espectáculo.

Los japoneses han aplazado su marcha hasta después del día 11, para presenciar la gran corrida que tendrá lugar en ese día, pues tienen empeño en ver torear á nuestros primeros espadas Fuentes, Bombita y Machaquito, que son los diestros encargados de la lidia de seis soberbios toros de Santa Coloma; verdad es que el caso es tentador; el ganado está ya en los corrales y según dicen son de hermosa lámina. Los japoneses han encargado que se les reserven cuatro palcos y sesenta tendidos. Es probable que los reyes concurran tambien á la fiesta.

Las gentes andan bebiendo los vientos por conseguir una entrada para el garden-party que se efectuará mañana por la tarde en la plaza de la Constitución, y que promete ser brillante.

Todas las fiestas que se celebran aquí llevan cierto sello de distinción que encanta, eso es innegable; hasta los más envidiosos lo reconocen; y como hay tantísima gente ansiosa de darle gusto al cuerpo, el más mínimo acontecimiento, el más insignificante festejo es presenciado por una muchedumbre numerosísima, dando con su asistencia mayor realce al acto.

Los japoneses han estado á comer hoy en palacio; el Rey ha concedido la gran gran cruz del mérito naval con distintivo blanco al almirante Ijuin que manda la división naval japonesa surta en estas aguas; los comandantes de los cruceros «Tsukaba» y «Chistose» han sido condecorados con la cruz naval de primera clase, y los oficiales con cruces de tercera, todas con distintivos blancos. El ministro del Japón puso á todos en su residencia antes de subir á Miramar las condecoraciones mencionadas.

No les extrañe á mis lectores la incoherencia que se nota en mis crónicas, debido á la precipitación con que tengo que escribirlas y á la prontitud con que suceden los acontecimientos.

J. Salboch.

San Sebastian Agosto 1907.

En el Ayuntamiento

A las seis en punto se abre la sesión bajo la presidencia del señor Irujo.

Asisten los señores Arvizu, Echave, Sanz, Eyaralar, Seminario, Saez, Martinicorena, Loydi, Izu, Gayarre, Zamborán, Yanguas, Martinez y Ciganda.

Acta de la sesión anterior. Aprobada.

Cuentas y Libramientos. Aprobados.

Don Enrique Saraldi solicita que el impuesto municipal que haya de satisfacer por las funciones que dá en el local que posee en el Ensanche, se le cobre como hasta la fecha y nó con arreglo á las nuevas tarifas.

Pasa á la comisión de Hacienda.

Don Jesé Butiñez y Sarquella solicita que, habiendo adquirido la propiedad de la casa números 6 y 8 de la calle del General Chinchilla, y faltando que pagar tres plazos del solar correspondiente á la misma, se le conceda la cancelación de dichos plazos, haciéndole la bonificación acostumbrada en concepto de anticipo de pago.

Á la misma comisión.

El depositario municipal presenta para su aprobación las cuentas de las corridas de toros del corriente año.

Pasan á la misma comisión.

Doña Sinforiana Biurrun y don Gabriel Fernandez, solicitan se les incluya en el empadronamiento de esta capital.

Come se pide con arreglo á la Ley.

Los guardas de campo y líquidos solicitan una gratificación por los servicios extraordinarios prestados desde el 3 al 15 de Julio último por diferentes conceptos.

A la comisión de Gobierno.

Doña Santos de Gante y San Clemente, solicita terreno en el Cementerio moderno para construir un panteón.

A la misma comisión.

Lectura de la Memoria que presenta al Excmo. Ayuntamiento juntamente con las cuentas y justificantes de gastos, el presidente de la Comisión especial organizadora del Certamen científico, literario y artístico, celebrado el mes de Julio último.

Es leida esta Memoria, admirablemente escrita y muy razonada obra del presidente del Jurado don Javier Arvizu. Es oida con complacencia por todos. El señor Arvizu pide que pasen las cuentas á la comisión de Hacienda.

El señor Echave Sustaeta dice que, de pasar esas cuentas á la comisión de Hacienda, han de pasar por cumplir con esa fórmula, porque es tal la alta confianza que deposita el Ayuntamiento en el señor Arvizu, que no ha menester este señor de explicación alguna ni justificación respecto à su acertadísima gestión como presidente de la Comisión organizadora del Certamen y del Jurado.

El alcalde se expresa en términos idénticos y el señor Arvizu agradece tales manifestaciones y dá las gracias á la prensa por el apoyo prestado al Certamen.

Informes

De la comisión de Gobierno

Informando favorablemente la instancia de Camino Idoate, en que solicitaba se le concediera una prórroga de dos años para tener derecho al legado de la fundación de don Francisco Garzarón, que le fué adjudicado en 2 de Septiembre de 1905.

Aprobado.

Proponiendo que á varios empleados del Mercado público y Alhóndiga municipal, se les conceda la gratificación acostumbrada por trabajos extraordinarios durante las fiestas de San Fermín.

Aprobado.

De la Comisión de Fomento

Informando favorablemente respecto del primer extremo, la instancia de don Matías Esparza y don Juan Villafranca, peones camineros, en que solicitan se les conceda los trajes que usan en el servicio, aumento de sueldo ó se les coloque en nómina, y negativamente respecto de los demás extremos.

Discútese largamente este informe y por último se acuerda hacerles de nómina y aumentarles el sueldo dentro del tiempo que el Ayuntamiento estime conveniente.

De la comisión de Beneficencia

Proponiendo la terna para la provisión de la plaza de administrador de la Casa Misericordia.

La terna que presenta la Comisión la forman los señores don Nicolás Ilarregui, don Santiago Iraizoz y don Pedro Alonso Curtois.

El señor Yanguas dice que hace tiempo hizo una pregunta al Ayuntamiento relativa al pago de la contribución de determinada casa de Pamplona, y que se pidió contestación á la Junta de catastro de la cual es oficial el señor Ilarregui, y que como quiera que aún no se ha contestado á aquella pregunta, y como puede tener alguna responsabilidad la oficina de catastro, y alcanzar alguna al señor Ilarregui, pide que hasta que esto se depure se suspenda la designación.

El señor alcalde pide que consten en acta esas palabras para que consten tambien los datos que se presenten para desvirtuar la sospecha del señor Yanguas.

Terminado este pequeño incidente se discute el espíritu de la *línea* del orden del dia en que se habla del asunto.

Hácense varias votaciones acordándose en ellas desechar la proposición del señor Yanguas de aplazar el nombramiento por las causas que expuso y hacer el nombramiento en el dia de hoy.

El señor Arvizu hace uso de la palabra y dedica elogios al señor Ilarregui, diciendo de él que es uno de los mejores empleados que tiene y ha tenido el Excelentísimo Ayuntamiento, uno de los más inteligentes, de los más laboriosos, de los más celosos, de los más respetables y respetados.

Después lamentase de que figure en el tercer lugar, en el lugar último don Pedro Alonso Curtois.

Dice que habla en nombre propio, que expone su particular modo de pensar en este asunto.

Laméntase de que se arroje de la Casa-Misericordia á don Pedro Alonso Curtois, hijo de don Pedro Alonso (q. e. p. d.) y nieto de don Juan Alonso (q. e. p. d.) Administradores de aquella Casa que supieron unir su apellido al progreso y engrandecimiento de ella, y hacer de la Casa su propia casa, y de los asilados una familia.

Elogia las aptitudes del señor Alonso, que durante un año ha administrado él solo la casa, como la misma comisión de Beneficencia.

Pónese á votación el nombramiento y es nombrado administrador de la Casa Misericordia don Nicolás Ilarregui, por once votos contra cuatro.

Votaron por el señor Ilarregui los señores Sanz, Saez, Martinez, Martinicorena, Izu, Gayarre, Ciganda, Seminario, Eyaralar, Echave y el señor alcalde, y por el señor Alonso los señores Arvizu, Zamboran, Yanguas y Loydi.

Antes de entrar á leer los artículos del reglamento se suspende la sesión por cinco minutos.

Reanúdase la sesión para seguir leyendo artículos del reglamento del Matadero de cerdos.

En vista de que no se reune número suficiente de señores concejales, se levanta la sesión á las ocho y media.

ADMINISTRACION FORAL

Se confirmó el comiso de la carne introducida fraudulentamente en Erro por don Martin Sario, y se dispuso que se le devuelvan la multa y los recargos de apremio.

—Se acordó admitir en el Manicomio al presunto demente Santos Roman Molinero, de Beire.

—Se autorizó al Ayuntamiento de Urdiain para conceder á don Sebastian Ayestarán la prórroga de seis meses para un aprovechamiento; al de Fitero para vender dos árboles; al de Larraga y al de Murillo el Fruto para arrendar varias corralizas; al de Orbaiceta para entregar á don Salvador Landa los materiales que necesita; al de Oroz-betelu para vender cien árboles.

—Se denegó la autorización solicitada por el concejo de Arazuri para vender 10 olmos y 112 chopos; y tambien la que el Ayuntamiento de Ciriza pretendió para que el ganado cabrío pasturase en un monte.

—Se nombró vocales de la junta de Montes del valle de Ezcabarte á don Florencio Esquiroz y don Niceto Viscarret.

—Se dispuso que el alcalde de Munarriz exija á los padres de Fausto Munarriz y José Perez, menores de edad, seis pesetas por cada carga de leña que aprovecharon abusivamente.

—Se nombró peón caminero de entrada para la demarcación vacante en la carretera de Amescoa á Manuel Saenz.

—Se desestimó la solicitud del Concejo de Osteriz relativa á la recomposición de un puente en término de Zubíri y al restablecimiento de un paso público por una finca de un vecino de este pueblo.

GACETILLAS

Han dejado de pertenecer al Consejo de Administración de la sociedad «La Vasconia» los señores:

Conde de Guendulain, Presidente.
D. Rafael Gaztelu, Vice-presidente.
D. Antonio Emiliano Los-arcos.
D. Teodoro Bescansa.
D. Teodosio Sagües.
D. Joaquin Garjón y
D. Pío Latasa.

Reina mucho entusiasmo entre el elemento joven del barrio de San Lorenzo de esta ciudad y mozos de la Rochapea, con motivo de las fiestas que comenzarán hoy, en honor del glorioso mártir.

Como todos los años, habrá mucha música, gaita, bailes públicos, cohetes, derroche de alegría y suculentas meriendas, con sus indispensables y clásicos rellenos.

D. Jaime en Navarra.--Con este mismo título nuestro colega «El Pensamiento Navarro», publica una información dando cuenta de la breve estancia del primogénito de don Carlos en tierra navarra.

Cruzó los Pirineos por Valcarlos y Burguete, desde donde en automóvil, junto con don José Joaquin Olazabal, hijo del jefe carlista don Tirso, se dirigió á Aoiz.

En dicha importante villa don Jaime conversó largo rato con el digno vicario de la misma don Bienvenido Salobre, en cuyo domicilio estuvieron tambien los excursionistas.

Al despedirse, don Jaime, que no se había dado á conocer, entregó al vicario una tarjeta que decia: «Le Prince Jaime de Bourbon».

Los distinguidos excursionistas salieron de Aoiz para almorzar en Lumbier, desde donde pensaban regresar á Francia por la parte de Aragón.

Termina el colega carlista saludando á don Jaime, del que dice es la primera vez que recorre nuestra amada región.

De nuestro ilustrado corresponsal en Mendigorría:

«Con el motivo de haber fallecido recientemente en Zaragoza doña Rafaela Albizu, natural y propietaria de esta villa, se hallan entre nosotros sus hijos don Eduardo Hugarte, catedrático de la Facultad de Granada, que por su ilustración y saber es una de las tantas glorias que tiene Navarra, y su hermano don Fernando, que reside en Madrid.

Nos asociamos á la pena que experimentan por tan irreparable pérdida».

Por la Superioridad se ha concedido dos meses de prórroga en la licencia que disfrutaba al Registrador de la Propiedad de esta ciudad don Ramon de Hormaeche, estimado amigo nuestro que se encuentra con su familia veraneando en Amorebieta.

Los dias 16, 17 y 18 del corriente habrá corridas de vacas en Alfaro con motivo de celebrarse las fiestas anuales en honor de la Virgen de Agosto.

Ha regresado á esta capital despues de largo viaje por España y el extranjero nuestro amigo el reputado médico don Ruperto Aguirre.

Sea bien venido.

Habiendo regresado de Vitoria el alcalde don Daniel Irujo, ayer cesó en el desempeño interino de la presidencia del Ayuntamiento el primer teniente de alcalde don Javier Arvizu y Gorriz.

El próximo domingo se celebrará en Calatayud la becerrada organizada por los periodistas de aquella población.

Serán lidiados cuatro becerros, ejecutando la suerte de D. Tancredo el valiente Francisco Martinez.

Mucha suerte y un «entradón» deseamos á nuestros compañeros en tareas profesionales.... y fatigas taurinas; pues tambien los *chicos* de la prensa pamplonesa nos hemos acreditado de ser casi, casi, unos astros taurinos (!)

Nuestro diligente corresponsal en Peralta nos escribe diciéndonos que es extraordinario el número de codornices y cazadores que hay por aquellos parajes.

—Muchas familias han fijado su residencia en aquella pintoresca villa.

—Han fallecido las señoritas Genoveva Silvestre y Matilde Echegoyen, que gozaban de muchas simpatías en Peralta.

R. I. P.

En breve publicará la "Gaceta,, la nueva demarcación notarial.

El número de notarías nuevas es considerable.

Se establecerán en el proyecto las bases que han de regir on la provisión de las vacantes que ocurran.

Ha sido nombrado Registrador de la propiedad de Carrión de los Condes don Agustin Ramos del Pozo, que desempeñaba el mismo cargo en la vecina villa de Aoiz.

En la parroquia de San Lorenzo se celebrarán los siguientes cultos con motivo de la fiesta de su exclarecido titular:

Dia 9.—A las cuatro de la tarde vísperas solemnes. A las ocho santo rosario.

Dia 10.—A las siete de la mañana misa de comunión general. A las diez, tercia cantada y misa solemne, en la que predicará el doctor don Marcelino Arteta.

A las ocho de la tarde, santo rosario.

Se encuentran en esta capital los conocidos contratistas de caballos señores Zaldivar hermanos, que en breve marcharán á Vitoria á recoger los caballos sobrantes de las corridas de feria y trasladarlos á la plaza de toros de Bilbao.

Los agentes municipales denunciaron ayer á la Alcaldía á dos muchachas por arrojar agua á la vía pública.

Ayer al mediodía celebró sesión la comisión de cuentas del Ayuntamiento para revisión y aprobación de las de la semana última.

El sábado 10 del corriente será el último y definitivo dia de venta de los acreditados *Anteojos de Roca Precisión* y demás *artículos de Optica* que expende el acreditado *Optico de Madrid señor Eirou*, establecido en esta capital Paseo de Valencia núm. 3 tienda (edificio de los PP. Escolapios). m ms v 3—3

A las cuadras de la plaza de toros fueron ayer conducidas y depositadas dos caballerías que fueron encontradas abandonadas en la vía pública por los agentes municipales.

Ha suspendido su publicación el antiguo periódico «Diario de Zaragoza».

El citado colega se fundó en 1797 y era el segundo periódico más antiguo de España.

Comunican de la villa de Sesma que en el kilómetro 25 de la carretera de Estella ha sido encontrado el cadáver de un hombre, al parecer mendigo, que aún no ha sido identificado.

El Juzgado recogió el cadáver y del exámen facultativo se desprende que el desconocido individuo murió estando en completo estado de embriaguez.

"La Compañía Francesa del Gramófono» desde hoy ofrece á su numerosa clientela con gran rebaja de precios los discos de Gramófono y Zonófono; pueden dirigirse en Pamplona á M. Rubiella, sucesor de Campión, Chapitela 19. j y v

Ayer se encontraba en Pamplona nuestro queridísimo y respetable amigo don Gregorio Iribas, ilustrado jurisconsulto de reconocida competencia.

De Zaragoza llegó ayer con objeto de pasar unos dias en compañía de su apreciable familia, el distinguido joven don Arturo Riezu, hijo de nuestro respetable amigo don Joaquin.

Ayer de madrugada llegaron de Tudela y regresaron por la noche, don Julio Martinez Frauca y el acreditado industrial don Antonio Castilla, querido amigo nuestro.

Se ha publicado un edicto convocando á oposiciones para proveer una canongía vacante en la catedral de Oviedo.

El agraciado desempeñará el cargo de Maestro de Ceremonias.

El plazo para presentar instancias es de 40 dias.

Como verán nuestros lectores por la reseña de la sesión del Ayuntamiento, ha sido nombrado administrador de la Casa Misericordia por once votos contra cuatro el antiguo y celoso empleado municipal don Nicolás Ilarregui.

Dámosle la enhorabuena.

Ha sido nombrado administrador honorario de esta Sucursal del Banco de España nuestro respetable amigo don Joaquin Garcia Echarri, cuya plaza desempeñaba nuestro llorado amigo don Teófano Cortés (q. e. g. e.)

Reciba nuestro distinguido amigo señor García Echarri nuestra afectuosa enhorabuena.

A los herniados (quebrados)

Advertimos à los que sufran dicha dolencia que el dia 13 de Agosto llegará á Pamplona, el inteligente delegado del *Doctor Brondnitz*, de Barcelona, calle Ancha, número 14, que se hospedará en el Hotel *La Perla*, permaneciendo entre nosotros hasta el dia 15 del mismo inclusive, á fin de ofrecer á los herniados el método más moderno é infalible para la curación radical de toda clase de hernias (quebraduras). Procedimiento que se emplea en la actualidad con gran éxito en los principales Hospitales y clínicas del extranjero.

Aconsejamos á los herniados no dejen de visitar á dicho señor, si quieren curar tan terrible enfermedad, pues según tenemos entendido, cuenta ya en esta capital con un número considerable de curaciones realizadas, de hernias que databan de más de veinte años de fecha. Ofreciendo al propio tiempo la garantía de no cobrar el importe de la cura hasta que esté realizada, y recibirá de nueve á una y de tres á seis, siendo las consultas gratis. 9 y 11

De veraneo.--Ayer al mediodia salieron para San Sebastian nuestro estimado amigo el conocido industrial don Santos Ortigosa y su eleganta esposa.

—Han marchado á la pintoresca villa de Burguete las encantadoras señoritas Blanca y Pepita Barth.

—Nuestro apreciable amigo don Antonio Sagaseta y su familia se ha trasladado de Cestona á San Sebastian.

—Ayer salieron para Estella, donde pasarán unos dias, las distinguidas señoritas María y Angeles Aranzadi.

—Para Gijón salieron ayer el conocido industrial amigo nuestro don Domingo Apezteguía y sus bellas hijas.

—Con dirección á Deva salieron ayer la distinguida señora viuda de Yarnoz, doña Carmen Larrosa, en compañía de sus hijos.

—Ha salido para Cestona á tomar las aguas de aquel balneario la distinguida señora doña Juana Perez, viuda de Luengo, propietaria de la fonda de la estación de Alsasua.

Deseámosles á todos grata temporada.

El dia 31 de Julio pasado, festividad de San Ignacio de Loyola, celebró por primera vez el Santo Sacrificio en el Colegio máximo de Oña (Burgos) el virtuoso jesuita R. P. Luciano Ascunce, de conocidísima familia navarra.

Le enviamos nuestra cordial enhorabuena y le deseamos reciba del cielo las gracias necesarias para el mejor desempeño de su sagrado ministerio.

Nuestro antiguo y querido amigo don Eusebio Roldan Lopez, Registrador de la propiedad que fué de esta población donde cuenta con numerosas simpatías, ha sido nombrado con el mismo cargo en Peñaranda de Bracamonte.

Le deseamos muchas felicidades en su nuevo destino.

Con el nombre de vermouth se venden productos nocivos que el público debe rechazar y exigir el legítimo *Cinzano de Torino*.

A las señoras.--En la calle de San Nicolás núm. 32 piso 3.°, se liquidan toda clase de sombreros de última novedad para señoras y señoritas á precio de fábrica. 3—3

Leemos de un periódico de la Corte las líneas que á continuación copiamos, con singular complacencia por tratarse de un heróico militar de cuya familia residen hace tiempo en Pamplona distinguidas personalidades:

«Por iniciativa del coronel norteamericano Mr. Alfredo C. Sharpe, secretario y tesorero del Centro Militar de Santiago de Cuba, se va á erigir en el Caney un monumento para honrar la memoria del heróico general español Vara de Rey, que cayó muerto frente á las filas del 22 regimiento norteamericano de Infantería, el 1.° de Julio de 1898. asombrando con su heróico valor á sus enemigos.

Este pensamiento ha sido acogido con entusiasmo por los militares cubanos, admirados de los sentimientos de honor y caballerosidad del valiente general español.

Para llevar á cabo esta obra se ha abierto una suscripción voluntaria, á la que han concurrido con importantes sumas numerosos oficiales cubanos y muchos norteamericanos que residen fuera de Cuba y que quieren perpetuar la memoria del valeroso español y de la memorable batalla del Caney.

Este simpático movimiento ha sido secundado por los dignísimos militares yanquís Mr. John T. Van Orsdale, coronel del 17 regimiento de infantería y Mr. James A. Ryan, capitán del 1.° regimiento de Caballería de los Estados Unidos.

Como nota meritoria para los norteamericanos hacemos constar que esta noticia, con todos los adjetivos admirablemente encomiásticos para Vara de Rey, la hemos traducido del *New York Herald*.»

En Obanos falleció el dia 4 del actual la distinguida señora doña Juana Astrain y Aramendía, cariñosa esposa de nuestro querido amigo don Celestino Munarriz.

La finada era muy considerada en Obanos, donde su muerte ha causado general sentimiento.

A su desconsolado esposo é hijos y demás familia les acompañamos en su justo dolor y pedimos á nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma de la distinguida finada. (q. e. g. e.)

La guardia civil de Lerin encontró en el término denominado «Los huertos» un saco con un hurón, que fué abandonado por un cazador furtivo al divisar á los de la benemérita.

Hasta la fecha se desconoce quien sea el infractor de la ley de caza.

La correspondiente denuncia ha pasado al juzgado municipal.

Notas militares.--Los ascensos de este mes en Estado Mayor, comprenden tres comandantes é igual número de capitanes.

—Por Real orden se determina que la fábrica militar de harinas de Zaragoza remita á esta plaza 300 quintales de aquel producto.

—Tambien anuncia la subasta para adquirir 3.800 fundas de almohadas.

—Se ha dispuesto que los coroneles de Caballería designen un subalterno por cuerpo que asista á prácticas en una remonta ó establecimiento de cría caballar.

—El «Diario Oficial» publica una extensa relación de los individuos á quienes se concede el pago de sus haberes de Ultramar; estan comprendidos los que hayan pertenecido al tercio de Voluntarios ó Bomberos núm. 8, los del segundo batallón del regimiento Infantería de Alfonso XIII núm. 8, en el expedicionario de Filipinas núm. 13 y los del quinto tercio de Guerrillas.

—El capitan general de la región ha dispuesto que se envien relación nominal de los individuos de tropa que necesiten tomar las aguas de Archena con el fin de disponer su marcha.

—Servicios de la plaza:

Parada Constitución; Principal Constitución.

Jefe de dia don José Eiras, comandante de Cantabria.

Imaginaria don Crescencio Jimenez, idem de Almansa.

Hospital y provisiones Constitución, capitan cuarto.

Vigilancia los cuerpos de la guarnición.

Traje de diario.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Nuestro paisano, Por retirarse, Se alquila, Tocineria, Agente marítimo, Venta de monte en Alsasua, Nodriza, La viuda de Saldise, Yrazu y Compañía, Sustitución médica, Se vende, Venta de fincas, Aviso á los cazadores, Casa de préstamos.

En la Audiencia

Información judicial

Sumario

Tafalla.—Por incendio, sin procesado.

Señalamiento

Pamplona.—Juicio oral ante el Tribunal de derecho de la causa seguida contra Eustaquio Belascoain y otros, por hurto. Defensores, señores Romero, Rodriguez y León; prestarán declaración 16 testigos.

Sentencia

Condenando á Bartolomé Joaquín Urricelqui, como autor de un delito de lesiones, á la pena de dos meses y un dia de arresto mayor.

PUBLICACIONES

LAS SALESAS REALES

El núm. XXVIII de «La Ilustración Española y Americana» reproduce, en magníficos grabados, dos interesantes fotografías del incendio de la iglesia de Santa Bárbara (antes Salesas Reales), y tambien curiosas informaciones sobre la entrevista diplomática de los ministros de Italia y Austria en Desio; la celebración, por el Arma de Caballería, de la fiesta de Santiago, su patrono; el puerto del Pontón; la carrera Pekin-Paris en automovil; los sondeos en la provincia de Soria; las fiestas de los «sokols» en Praga; el Club femenino de remo en Copenhague, y la Exposición del Toisón de Oro en Brujas.

Además, reproducciones de cuadros, retratos, vistas, alegorías, etc., y en el texto artículos de los literatos de mayor renombre.

Correspondencia administrativa

Peñaranda de Bracamonte.—D. E. L. y R. recibida libranza de ocho pesetas, pagada su suscripción hasta 18 de Junio de 1907.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 8 (8 noche).

Hijo desaparecido

Al jefe de la guardia municipal se presentó ayer un padre de familia participando la desaparición de un hijo suyo.

Practicadas las averiguaciones del caso, fué hallado el desaparecido en el pueblo de Villavas, siendo entregado inmediatamente á sus padres.

Teatros

Esta noche se pone en escena en el Teatro principal por la compañía Guerrero Mendoza en segunda representación la obra de los Quintero «Genio

2008 Ministerio de Cultura

alegre» que tan franco éxito alcanzó en la representación de anoche.

El teatro presenta un magnífico golpe de vista por el hermoso conjunto que ofrece la Sala.

Un recuerdo

El alcalde señor Ordoño ha entregado esta tarde á todos los empleados municipales á cada medalla de cobre conmemorativas de la colocación de la primera piedra de la nueva catedral vascongada.

El nuevo asilo

Se han fijado los jueves y domingos y horas de 10 á 12 de la mañana y de 3 á 5 de la tarde para poder visitar el nuevo asilo de Nuestra Señora de las Nieves.

Hoy como jueves han sido muchas las personas que han estado viendo todas las dependencias del nuevo asilo.

Este es magnífico y está construido todo él con arreglo á los adelantos más modernos.

Se hacen muchos elogios de la obra que honra á los arquitectos que la dirigieron.

Fiesta callejera

Los vecinos de la calle de Portas han pedido permiso á la Alcaldía para disparar cohetes y dar conciertos de gaita con motivo de la fiesta de la calle que celebran anualmente.

El alcalde ha concedido el permiso solicitado por cuatro dias.

Fin de fiestas

Puede decirse que ya han terminado las fiestas. Solo quedan las ferias y barracas que atraen bastante público.

Es muy elogiada la conducta de las autoridades y agentes á sus órdenes por haber procurado por todos los medios posibles el mantenimiento del orden en estos últimos dias que tan enorme ha sido la aglomeración de gente.

Ni el menor suceso ha venido á perturbar la tranquilidad y orden que de ordinario disfruta esta población.

El corresponsal.

Guipuzcoa

San Sebastian 8 (9 noche)

Conferencia

En el hotel donde está instalado el ministerio de Estado han celebrado hoy una detenida conferencia el embajador de Francia Mr. Revoir y el ministro de jornada señor Allende Salazar.

La conferencia fué de larga duración y al decir de los políticos dicha conferencia ha versado sobre los sucesos que se han desarrollado en Casablanca.

Al salir los conferenciantes, los periodistas les hemos abordado con el fin de conseguir algo sobre lo tratado, pero aquellos se mostraron reservados, encerrándose en el mas impenetrable misterio.

A esta conferencia se le concede gran importancia, porque parece que se desprende de ella el curso ó giro que ha de darse al conflicto marroquí.

De visitas

A las 12 han subido á Miramar el ministro de Estado, Cardenal Nuncio de S. S. Rinaldini y el general Martitegui.

Luego fueron al ministerio de Estado.

Estas visitas no han tenido otro objeto que cumplimentar á SS. MM. y saludar al señor Allende Salazar.

Condecorado

El Rey ha condecorado con la banda y cruz de Carlos III al embajador del Japon.

En honor de los japoneses

En la plaza de Guipuzcoa se ha celebrado la fiesta organizada en honor de los marinos japoneses.

Asistieron todas las autoridades y un inmenso público.

La fiesta resultó brillantísima y digna de los dedicados.

Regatas

Tambien hoy se han celebrado regatas, habiendo ganado el premio ofrecido un balandro guipuzcoano.

La mañana estaba hermosa y así es que todo San Sebastian puede decirse se ha echado á la calle con objeto de presenciarlas.

Un buque escuela

El lunes próximo es esperado en la bahia de la Concha el buque-escuela de guardias marinos argentino «Presidente Sarmiento».

Después de corta estancia en nuestra bahia saldrá dicho buque para El Ferrol

Maura

Hoy se han recibido noticias de Paris dando cuenta de haber llegado sin novedad el presidente del Consejo de ministros don Antonio Maura y su señora.

Paseos regios

A las diez y cuarto de la mañana salió el Rey en compañía del duque de Calabria dirigiéndose al muelle, donde embarcaron permaneciendo en el mar regateando durante breve tiempo.

Luego marcharon de paseo en automovil hasta la hora del almuerzo.

A las diez y media salieron las Reinas doña Victoria y doña María Cristina paseando en coche por varias calles de la población.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 8 (10,20 noche.)

Los arquitectos

En tren especial han salido esta mañana para Portugalete los congresistas arquitectos, habiendo visitado las minas de Triano con gran detenimiento.

Regresaron á las dos de la tarde y despues de la comida marcharon á visitar la fábrica de Altos Hornos.

Taurinas

Como le dije, hoy se ha abierto el abono de las corridas de toros de las fiestas, habiéndose recaudado 50.000 pesetas.

Un regalo

Con destino al Concurso hípico ha regalado una linda pitillera de plata don Remigio Echavarri.

Una desgracia

En la calle del Correo ha ocurrido hoy una desgracia.

Un carro ha atropellado á un individuo llamado Apolinario Lucinaria produdiéndole varias heridas de alguna importancia.

El infeliz fué conducido á la casa de socorro, donde se le practicó la cura.

Colonia escolar

De Lequeitio comunican que la colonia escolar que en aquella villa se encuentra veraneando, se encuentran todas las alumnas en perfecto estado de salud.

El alcalde señor Ibarreche ha prometido ir á Lequeitio y regalar juguetes y dulces á las alumnas.

De fiestas

Aumenta la animación con motivo de las próximas fiestas.

En el campo Volantin han comenzado á instalarse varias barracas de espectáculos.

Por la alcaldía se han dictado órdenes terminantes encaminadas á evitar las rifas y subastas y exhibición de carteles terroríficos.

El corresponsal

Madrid

Primera conferencia

Madrid 8 (6 tarde.)

División permanente

Parece que están en el ministerio de la Guerra muy adelantados los trabajos para la formación de una división permanente.

Se está estudiando el presupuesto con mucha actividad, y se confía en que será pronto un hecho la existencia de esa división.

La división esta será permanente, y estará dedicada al estudio constante y se hallará siempre dispuesta para marchar á cualquier parte donde sean necesarios sus servicios.

Lo del bandolerismo

El ministro de la Gobernación señor La Cierva hablando hoy con los periodistas ha dicho que el Gobierno se preocupa mucho de la cuestión relativa al bandolerismo y que los Juzgados entienden ya en el asunto.

Confía el señor La Cierva en que no pasará mucho tiempo sin que queden completamente limpias de ladrones las sierras andaluzas.

Lo de Marruecos

Las noticias que se reciben de Tanger respecto al estado de Marruecos, son confusas.

Todas convienen en acusar tranquilidad, pero tranquilidad que quiere decir suspensión de las hostilidades.

No se tienen noticias de nuevos desórdenes, de nuevas colisiones sangrientas como las últimamente ocurridas, pero en cambio, hay noticias que no son menos alarmantes.

La Guerra Santa

Tanger.—El Raisuli ha enviado emisarios á todas las kábilas próximas á Casablanca.

Estos emisarios se han avistado con los santones más prestigiosos de la comarca y en nombre del Raisuli les han mandado que prediquen la guerra santa

Los santones han obedecido la orden del Raisuli, y ya empiezan á predicar la guerra santa sembrando entusiasmo entre los kabileños.

Estas noticias han alarmado mucho á los europeos.

Más barcos

De Cadiz han zarpado para las costas marroquíes el «Rio de la Plata» y un cañonero.

Dejarán fuerzas en Rabat, Mogador, Larache y Casablanca, cuya costas vigilará el cañonero.

Espérase el desembarco de más fuerzas de infantería de Marina que van en el vapor «Lepanto.»

Más preparativos

El señor Ferrandiz ha dicho que se están disponiendo los barcos de guerra para mandar soldados á Marruecos, y ha añadido que si fuera necesario se llegaría hasta á utilizar barcos de la Compañía Trasatlántica.

Los moros

Según todas las noticias que de Casablanca se reciben, los moros lejos de haberse asustado se han envalentonado y se disponen á recorrer el campo moro para volver contra Casablanca.

De provincias

El cable de Gibraltar á Ceuta.—La huelga de Almería.—Homicidio por imprudencia.—Emigrantes.—Riña y muerte.

Gibraltar.—Ha zarpado de este puerto el vapor «Britania» con el personal necesario para arreglar el cable de Ceuta.

Permanecerá en alta mar hasta que quede completamente arreglado el cable.

—

Entretanto que se repara el cable de Ceuta, hará el servicio de Correos y cablegramas el «Hernan Cortés».

***

Almería.—Está próxima á arreglarse la cuestión entre obreros y patronos.

Parece que unos y otros ceden de su parte y que se ponen de acuerdo.

***

Valencia.—Un guarda de consumos hallábase en una caseta examinando un revólver.

En un momento de descuido se le disparó el arma y el proyectil hirió á un carpintero que estaba arreglando la caseta.

El infeliz carpintero falleció al ser conducido al hospital.

***

Tenerife.—Ha fondeado en este puerto un vapor italiano que llevaba emigrantes españoles á América.

Las autoridades ordenaron una requisa y fueron sacados del barco muchos menores de edad que eran conducidos á las pampas argentinas.

***

Málaga.—En la calle Fresca se ha cometido un crimen, que no ha sido descubierto hasta bastantes horas después, á pesar de haber ocurrido el suceso en calle tan céntrica.

Un individuo llamado Francisco Bermudez ha tenido una reyerta con su criado Gregorio Marin, y viniendo ambos á las manos, el primero ha degollado al segundo.

Una niña, hija de Bermudez, que ha resultado ilesa á pesar de haberse interpuesto, ha declarado cómo se desarrolló el sangriento suceso.

La policía ha detenido á Bermudez en la calle de Mármoles.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 7	Día 8
Deuda perpetua 4 por 100.int.	82'55	82'50
Idem id. fin de mes	82'55	82'55
Idem fin próximo	00'00	00'00
Deuda amortizable al 5 por 100	105'00	101'95
Acciones del Banco de España	448'50	448'00
Id. de la C. A. de Tabacos	404'00	404'00
Azucareras preferentes	85'25	85'50
» obligaciones	000'00	000'00
» ordinarias	41'00	41'00
Cambios sobre París (tanto por ciento)	12'90	13'00
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	28'41	28'37
París, Extterior español	92'20	92'00

Buenos Aires.—Oro, 227'25.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 82'57, el id. Fin próximo á 00'00, los francos á 13'00, las libras á 28'40 y el amortizable á 101'90

París 92'10.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 8 (11 noche.)

Europa y Marruecos

Nota ministerial

El ministro de la Gobernación nos ha dicho que todas las noticias oficiales recibidas hoy de Marruecos acusan tranquilidad, coincidiendo en que no ha ocurrido ningún nuevo choque ni incidente alguno de importancia.

Esto es lo único que el señor La Cierva nos ha dicho sobre lo que continúa siendo el asunto del dia.

Nota extranjera

Los telegramas del extranjero revelan que en las capitales europeas continúa siendo objeto de preferente atención la cuestión de Marruecos.

Los principales periódicos publican extensas informaciones y no menos largos comentarios.

La policía europea

Se está trabajando con gran actividad en la organización de la policía europea que ha de prestar en el territorio marroquí los servicios acordados en la conferencia internacional de Algeciras.

Al mismo tiempo se ha dispuesto que un buque de guerra marche á Tanger con objeto de recoger los funcionarios que ellí estan de la citada policía europea, y llevarlos á Casablanca, Tetuán y Larache.

Moros encarcelados

Después de los sangrientos sucesos de Casablanca se ha notado gran excitación contra Francia entre los marroquíes de Tanger y sus alrededores, conocidos por su hostilidad á la nación vecina.

En vista de esto la legación de Francia en Tanger ha formulado enérgicas reclamaciones que han causado impresión en las autoridades marroquíes de aquella población.

Prueba de ello es que dichas autoridades han puesto en práctica severas medidas para garantir el orden y en particular la seguridad de los franceses allí residentes: y á fin de conseguir esos resultados, han puesto en la carcel á los indígenas que más se han distinguido por su animosidad contra Francia.

Estas determinaciones han producido buen efecto y esperanza de que no se realizarán los hechos temidos.

Buques franceses

Tánger.—Tres acorazados franceses pertenecientes á la escuadra del Norte han recibido orden de permanecer en aguas marroquíes hasta la llegada del crucero «Juana de Arco».

El acorazado «Casino» ha recibido orden de marchar al cabo Espartel.

Maniobra secreta

Paris.—Telegramas de Tánger recibidos por los periódicos revelan que se viene realizando trabajos de zapa á fin de soliviantar á las kabilas contra Francia, y que toda esa maniobra es realizada por elementos europeos.

Resultado de esos trabajos se considera la creciente excitación que contra Francia se observa en la kábila de de Anghera.

Tropas francesas

Argel.—El paquebot «Oasis» va á salir para Marruecos llevando 3000 tiradores y tres secciones de artillería de montaña.

Francia y Alemania

Paris.—El embajador de Francia en Berlin, Mr. Cambon, celebró ayer una detenida conferencia con el ministro de Negocios extranjeros de Alemania, hablando sobre la cuestión de Marruecos.

La entrevista de los diplomáticos frances y aleman fué muy afectuosa, y en ella se cambiaron impresiones armónicas sobre lo ocurrido y lo que procede hacer de Marruecos.

De Casa Blanca

Tanger.—Los pasajeros de un vapor que ha llegado de Casa Blanca, dicen que cuando el barco zarpó de aquel puerto, estaban desembarcando los spais y los tiradores franceses.

Dicen tambien que antes de eso ya ondeaba la bandera francesa en el fuerte de Casa Blanca, y que no había ocurrido ninguna novedad.

La ley electoral

Según nos ha manifestado el ministro de la Gobernación, hoy ha sido firmado por el Rey el decreto de sanción de la nueva ley electoral y ha sido puesto en el correo para que llegue á Madrid mañana.

El señor La Cierva se propone publicarlo inmediatamente en la «Gaceta».

En seguida convocará á los señores que han de formar la Junta Suprema electoral, para constituirla.

Después se constituirán las Juntas locales y las provinciales en el plazo de dos meses que para ello señala la ley citada.

Esta nueva ley no se aplicará hasta que el Instituto Geográfico y Estadístico haya formado el nuevo censo electoral de España.

La policía de Barcelona

El ministro de la Gobernación ha firmado las Reales órdenes en que se deja cesantes á los inspectores de policía de Barcelona, cuyas cesantías propuso el gobernador civil de aquella provincia.

Tambien ha firmado el señor La Cierva los nombramientos de los que han de sustituir á dichos cesantes.

Los nombrados son los propuestos por el gobernador y la junta de vecinos de Barcelona.

En las cesantías de que hablo, se consigna el precedente de que son separados por faltas graves en el servicio.

***

Ha sido remitido á San Sebastián para que el Rey lo firme, el decreto de reorganización de la policía de Barcelona.

En ese decreto se establece que se harán iguales concesiones que á los licenciados de la guardia civil, á los naturales de Cataluña que hayan servido en algún somatén durante cierto número de años.

Proyecto militar

En el ministerio de la Guerra se está estudiando la creación de una división con carácter permanente en pié de guerra, que será modelo de instrucción y que servirá para ser movilizada en todo caso de urgencia.

Homenaje á Cánovas

Una comisión de la junta de gobierno del Ateneo de Madrid ha visitado hoy el panteón de Atocha colocando una corona de bronce en honor de don Antonio Cánovas del Castillo, con motivo de ser hoy el aniversario de su muerte.

Ese acto se ha verificado como homenaje del Ateneo á la memoria del señor Cánovas que fué su presidente durante varios años.

MENCHETA.

De madrugada

La conferencia de la Paz

Madrid 9 (2 madrugada)

La Haya.—La cuarta comisión que preside Mr. Meroteus ha aprobado por 16 votos contra 4; 14 abstenidos y 12 ausentes el artículo sobre abolición de las presas marítimas en casos de guerra.

La pregunta relativa al establecimiento del principio de las indemnizaciones ha sido desechada por 13 votos contra 7. Habiéndose abstenido 14 y 12 ausentes.

MENCHETA

✝

LA SEÑORA

D.ª Juana Astrain y Aramendia

FALLECIÓ EL DIA 4 DEL CORRIENTE Á LAS ONCE DE LA NOCHE

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo don Celestino Munarriz, hijos Pablo, Policarpa y José, primos y demás interesados

Suplican á sus amigos se sirvan encomendarla á Dios en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

Obanos 4 de Agosto de 1907.

"El Moderno,,

¿Quereis chuparos los dedos durante las fiestas de la Rochapea? Pues marchad á comer rellenos al Frontón Moderno, donde se os servirá con prontitud y esmero. Tambien se reciben encargos para almuerzos, comidas, etc., etc.

No confundirse: Frontón Moderno. 3—1

Extravío de perro La persona que sepa el paradero de un perro ratero de tres meses y medio que se extravió la mañana del día 6 y atiende al nombre de «Leal» se servirá avisar á don Felipe Leon, calle Descalzos núm. 32 piso segundo. 3-1 p

Se venden los enseres de una casa por ausentarse su dueña. Informarán Estafeta, 31 segundo piso. 3-1

Cognac Reina Victoria

Exquisita finura. Elaborado con viejos aguardientes de Cognac (Francia.)

Lorenzo Perez-Peña

Destilerías Rentería

Subasta pública

El día 12 del actual á las once horas de su mañana se venderán en pública subasta en los almacenes de la Aduana de esta capital los géneros procedentes de aprehensión que á continuación se expresan, afectos al expediente número 16 de este año.

	Ptas.
Primer lote, 16 kilos tejidos de lana del ramo de pañería en 12 cortes de traje para caballero tasados en	420
Segundo lote, 14 id. id. en 10 id. en.	350
Tercer lote, 18 confecciones de paño abrigos para señora; 24 id. de seda; 91 metros tejidos de seda en piezas y 25 id. de algodon en id. tasados en	590
4.º lote, 27 confecciones de paño en abrigos para señora y 17 id. de seda para id. en	380
5.º lote, 225 metros tejidos de lana con peso de 32 kilógramos en.	430
6.º lote 316 id. id. id. con peso de 40 id. en.	560
7.º lote, 247 id. id. id. con peso de 32 id. en.	420
8.º lote, 265 id. id. id. con peso de 34 id. en.	510
9.º lote, 285 id. id. id. con id. de 31 id. en.	560
10.º lote, 265 id. id. id. con id. de 35'500 id. en.	560
11.º lote, 326 id. id. de crochet con id. de 34 id. en.	163
12.º lote, 330 id. id. id. con id. de 30 idem en.	165
13.º lote, 349 id. id. id. con id. de 29 idem en.	175
14.º lote, 344 id. id. id. con id. de 35 idem en.	172
15.º lote, 500 id. id. id. con id. de 41 idem en.	247

Los géneros estarán de manifiesto los dias 9 y 10 de once á una de la tarde. 2 2

Antonio Tomás Ramos

Cortador que fué de la Sastrería de SUCESORES DE NAVASAL, ofrece sus servicios á su numerosa y distinguida clientela garantizando un buen corte y esmerada confección, en toda clase de prendas de caballero, hábitos sacerdotales, uniformes militares y abrigos de señora.

Talleres y departamentos para medidas y pruebas. Plaza del Castillo, 8, bajo.

t v d m 15—4

Panadería Pamplonesa

Se admite trigo para pan á la tarja. Escritorio: Paseo de Valencia 38 bajo. 3—2

Acotado Se hallan acotadas para la clase de ganados las 57 fincas sitas en los terrenos denominados Ciroz, Erizpuru y del Pueblo, jurisdicción del pueblo de Salinas de Ibargoiti y propiedad de don Sebastian Labairu. 1—1 p

Herrero Hace falta un criado ó aprendiz. Para informes dirigirse á don José Lorea en Puenta la Reina. 5—1

Vaca y ternera Se vende una vaca de tres años y medio con una ternera, raza holandesa. Para informes dirigirse à don Tiburcio Sola, en Puente la Reina. 4—1

Farmacia En Navarra ó Vascongadas se desea comprar una. Dirigir las ofertas con datos á don Manuel Negrillos, Pamplona. 9 11 13 15 17 5—1

Sub-agente de seguros en esta capital para la importante Compañía francesa de seguros «Le Phénix, ramo de Incendios y Vida se necesita.—Buenas comisiones. Dirigirse con referencias á don Cesáreo Castilla, San Martin, 36, San Sebastian. 3—1

A los cazadores Se vende una buena perra de caza raza Seter, para muy bien y trae á la mano la caza. No hay inconveniente en que la lleven á cazar y verán que es buena cazadora. El administrador de este periódico darán razón.

008 Ministerio de Cultura

Anuncios recomendados

Nuestro paisano el conocido camarero Lorenzo Gomez ofrece á sus paisanos su casa de huéspedes sita en San Sebastian en la calle Narrica número 3, principal, esquina al Kiosko del Boulevard. 30 – 27

Por retirarse los dueños de un acreditado establecimiento de vinos que cuenta más de 40 años de existencia, desea hacer traspaso con todos los vinos que hay en bodega.

Tambien se traspasa una fábrica de gaseosas con numerosa clientela.

Informará el Administrador de este periódico. 8—6

Se alquila una finca sita en el barrio de la Magdalena, camino bajo de Burlada, compuesta de planta baja y principal, propia para uno ó dos inquilinos, un pequeño jardin y una huerta bastante capaz. Informarán Compañía 21, principal. 6—4 (a)

Tocinería Por retirarse sus dueños se traspasa una, de muy antiguo acreditada, informará el señor Diez, administrador del matadero de cerdos de esta ciudad, Jarauta 38, 3.º 3—3

No dejeis de aseguraros en la Sociedad anónima *Patria*, única que tiene establecido el seguro popular de enfermedad, imposibilidad física, vejez y muerte, verdadera previsión de las familias. Oficinas, calle Mayor, número 17, 2.º H. 30—12

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándome desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero á precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.

Dirigirse Zapatería 36 y Mayor 106.—DOMINGO APEZTEGUIA.

Encargado en Estella, Adrian Zuza.

Casa en Buenos Aires Chacabuco 814. 100—97

Venta de monte en Alsasua

Este Ayuntamiento, autorizado por la Excma. Diputación, venderá en pública subasta que tendrá lugar en su Sala Consistorial á las once de la mañana del dia 15 del próximo mes de Agosto, 1.204 árboles de haya de un monte comunal, en dos lotes: uno compuesto de 329 hayas, está tasado en 5.772 pesetas, y el otro de 875 hayas en 9.228 pesetas, pudiéndose extraer de las mismas, materiales de construcción y carbón.

Alsasua 30 de Julio de 1907.—El Alcalde, Isidoro Melero. 13—6

Nodriza Hace falta una para criar en su casa. Informarán Jarauta, 48 segundo piso izquierda. 3—3

La viuda de Saldise ofrece á sus paisanos y al público en general su casa de huéspedes, Avenida de la Libertad número 4, 2.º, San Sebastian. 4—2 p

Yrazu y Compañía

BANCA

Calle Moreno, 967, Buenos-Aires

Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas.

Representante en Pamplona don Miguel Jaunsarás, calle Eslava, número 30. 90—49 p

Sustitucion médica

Ofrece sus servicios para toda interinidad el profesor don P. A. y A., San Sebastian. Manterola 9, tercero, izquierda.

Se vende una casa en sitio céntrico de esta ciudad. Siempre arrendada. Para informes dirigirse á la calle Compañía número 15, taller de carpintería. 3—2

Venta de fincas

En el lugar de Beriain (cendea de Galar) próximo á Pamplona, se vende una hacienda consistente en unas mil quinientas robadas de tierras y casas suficientes para doce inquilinos.

Para informes dirigirse á don Pedro Riezu, Nueva, 20, 3.º imp 10—1

Aviso á los cazadores

Hay dos cachorros de tres á cuatro meses que comen bien, de pura raza fina de sabuesos (ó sea lebreles). En esta administración informarán. 4—2

Casa de préstamos

de Cárlos Martinez, Jarauta, 98.

El lunes 12 á las tres de la tarde se subastarán las prendas y alhajas vencidas de los meses de Septiembre y Octubre de 1906. 3—2

Imprenta de M. Rico por Navarra

AGUA DE LOECHES

PURGANTE Y CURATIVA

Antiparasitaria, antiherpética, antisifilítica, antiescrofulosa, antibiliosa y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general.

Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competen con sus similares nacionales y extranjeras; en la Paris de 1884, se la concedió el

Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva dor sus virtudes *antiséptica y depurativa* asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la *obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias* de la mujer.

Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones avenadas con el uso del agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el

Depósito Central.—Jardines, 18 bajos,—MADRID.

Servicios de la Compañia Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 5 de Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean 22 de Enero, 19 de Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba, é Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Genova el 21 de Nápoles él 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Habana.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 13, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos-Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2.

Línea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 22 directamente para Tanger, Casa blanca Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cadiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental del Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cadiz y Barcelona.

Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: lúnes, miércoles y viernes, para Tanger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

AVISOS IMPORTANTES

Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego.

El Eco de Navarra se halla de venta:

En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.

En Bilbao: Kiosko del Arenal de María García.

En San Sebastian: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.

En Vitoria: Kiosko del señor Alonso Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.

En Zaragoza: Kiosko de don Antonino García, Plaza de la Constitución.

Patria

Sociedad anónima de reaseguros y seguros

Domicilio social, Barcelona

Capital 5.000.000 pesetas desembolso estatuario 500.000 pesetas.

Seguros de enfermedades y de Vida Popular.

Oficinas en Pamplona Mayor 17, 2.º izquierda. 30 – 12

UNA SEÑORA

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto Escribir á Carmen G. P. García, Aribau, 24, primero, Barcelona.

Ganancia diaria de 4 pesetas

SE GARANTIZA á hombres y mujeres que quieran trabajar en sus casas por nuestra cuenta ó propia; artículo fácil, lucrativo, novedad nunca vista. Búscanse por toda España colaboradores y representantes. Se envía gratis elegante muestrario y explicaciones; franquear respuesta. Escribir: «Sociedad Italo Francesa-Barcelona, calle Princesa, 34.

2831248

Fermin Lecumberri

CORREDOR DE COMERCIO

Mercaderes, 14, Escritorio, Pamplona

Ordenes de Bolsa.—Compra y venta de valores de todas clases á los precios fijados diariamente en la puerta del escritorio.—Compra de cupones de todos los vencimientos.—Consultas por correo, sin mandar sello. 50—50

Baños de Tiermas

(Provincia de Zaragoza.)

TEMPORADA OFICIAL: DE 1.º DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE

Médico Director por oposición, Dr. D. Aquilino Reyes Escribano.

En estas Tiermas de origen romano, surgen manantiales múltiples de distinta naturalidad, predominando las de aguas clorurado sódicas sulfurosas, de gran mineralización, temperatura y caudal.

INDICACIONES TERAPEUTICAS: Reumatismo y escrofulismo en sus variadas formas; gota, clorosis, anemia, sífilis secundaria y terciaria, dermatosís locales; paralisis diversas siempre que no haya degeneración muscular: neuralgias, cardiopatías compensadas, especialmente las reumáticas; las del crecimiento y las nerviosas; ginecopatías, secuelas traumáticas é intoxicaciones metálicas por el mercurio, plomo, etc.

Las grandes mejoras llevadas á cabo recientemente en los edificios de estas Tiermas y en los servicios de fonda, las colocan á la altura de las principales de su clase.

Hay Capilla. Telégrafo y Casino. Luz eléctrica en todas las habitaciones.

Coches diarios de Pamplona y Jaca al Establecimiento.

Para informes, dirigirse al administrador de los baños D. PEDRO MANCHO.

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

40 AÑOS DE EXISTENCIA

—GARANTIAS—

Capital social: Ptas. 5.000.000

Reservas y primas 17.654.489 — 22.654.489

Capitales asegurados en 31 de diciembre de 1901: Pesetas 1.353.123.423'53

Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía

Siniestros satisfechos 6.233 que importan pesetas 10.392.492

¿Quería hacer un seguro bien garantido?

Asegurad de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á *primas más económicas* que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 36, PAMPLONA.

Chocolates y Cafés

—DE LA—

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

La Union y el Fenix Español

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

43 años de existencia

Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios.

Subdirector de la Compañía en Navarra. Vicente Santesteban, Constitución 49, Pamplona

GRAN BALNEARIO DE GRAVALOS (LOGROÑO)

Temporada oficial de 15 de Junio á 15 de Septiembre

Médico-Director Dr. don Saturnino Mozota

Reconocidas universalmente estas aguas como el remedio mas eficaz contra las herpes y toda clase de enfermedades de la piel. La instalacion balneoterápica está á la altura de las primeras de España y la fonda á cargo de un acreditado cocinero de Madrid nada deja que desear, habiéndose introducido importantes mejoras.

Viaje hasta la estación de Alfaro línea de Castejon á Bilbao, donde espera el coche del Establecimiento.

Para más detalles y pedidos de aguas dirigirse á la propietaria, Viuda de Mayoral en Grávalos, y en Pamplona á don Gerardo Mayoral, Navas de Tolosa, 9, 4.º piso, donde se ha establecido un depósito para la venta de botellas. 15—13 (a)

Boletin Religioso

SANTORAL

Dia 9 Viernes.—San Román, mártir.—Como soldado de la guardia del emperador Valeriano, se halló Román presente al interrogatorio que hizo al ínclito mártir San Lorenzo, y presenció los primeros tormentos que padeció. Volvieron á éste á la cárcel, y Román entró en ella pidiendo al santo le bautizara. Noticioso el emperador de su conversión, mandó que, sin dilación, despojado del uniforme militar, le cortasen la cabeza, y lleno de regocijo subió al cielo á recibir la corona inmarcesible de la gloria el dia antes del triunfo de su padre en Jesucristo, en San Lorenzo.

CULTOS

Oficio de San Román con rito doble y color encarnado.

En la Catedral—A las nueve horas maitines y misa.

A las tres y media, vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

En las Dominicas.—A las siete y media de la tarde novena á Santo Domingo, exponiendose en Cuarenta Horas.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Casa Parroquial.

San Lorenzo.—Mayor 71—2.º.

San Nicolás.—San Antón 5—3.º.

San Juan Bautista.—Navarrería 35 2.º.

San Agustín.—San Agustín 36—1.º.

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE CEREALES

EOBO — Doble decálitro

	Reales vellón	Pesetas
Trigo	20,40	8,62
Avena	09,20	6,80
Cebada	09,00	6,45
Habas duras	19,00	4,87
Idem anchas	00,00	0,00
Beza	19,00	4,87
Maiz	16,00	2,84
Alscol	16,00	2,84
Girón	16,00	2,84
Alholva	19,00	4,87
Escandia	00,00	0,00
Arbeja	00,00	0,00

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia del dia de ayer:

De causa pendiente	41
Arresto mayor	9
En expectación de marcha	15
Total	65

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer	37,5
Id. mínima de ayer	13,5
Altura barométrica á las 3 de ayer milímetros	26,5
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	294

VIAJEROS

Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

Don Andrés Perez, y don Juan Rodriguez.

VALORES DE NAVARRA

COTIZACION DE AYER	PREC. Antr.	PREC. Ult.
Deuda provincial al 4 por 100	102	102'50
Deuda manicipal al 4 por 100	101	
Crédito Navarro	255	
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Idem id. Obligaciones al 5 por 100		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa		
Balneario de Belén		
Aguas de Arteta	1000	
Café «Iruña»	192,10	
La Agrícola, 1.ª serie liberadas		190
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado		
Electra Pamplonesa		
La Vasco-Navarra		
Idem completamente liberadas		
Electra Bidasoa		
La Actividad, acciones de 100 ptas.		
Id. de 1000 2.ª serie 2 por 100 desem.		
Electra Iratí		
La Vasconia	108	102
Aguas de Burlada y Belascoain		
Azucarera de Marcilla		
Azucarera de Tudela		
Electra del Kelles		
Electricista Tudelana		
Electra Industrial Española		
La Industrial Sanguesina		
Noria-Bombas de Lodosa		
Arguinzoniz		
Cementos Portland (Olazagutia)		
La Regeneración, acciones de 500 pesetas liberadas		
Id. de 500 ptas. 10 por 100 desembolsado		

REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones 1, hembras, 1.

Defunciones.—Petra Jáuregui, de 39 años, de Pamplona, Yanguas 6 4.º.

Matrimonios.—José Facerías, de Barbastro (Huesca), con Luisa Bárcena, de Frias (Burgos).

Pasatiempos

CHARADAS

Remitida por «Nortefout» y dedicada á «Eco-tal».

está en tiempo pretérito «tercera»;
uerto «cuarta con dos» fué por su hermano,
ncapaz que de hacer mal á nadie era,
o más vil que se puede é inhumano;
gual «primera cuarta» con «primera»
pellido que pueblo, es, aldeano:
o conoces aún la solución?
pellido es que me llena de ilusión.

E M I L I A N A

Remitida por «Granito de oro»

«Prima dos» tiempo de verbo
«tercia prima» entra en el mar;
y es mi «total» un color
muy fácil para acertar.

BUZÓN.

«El Mojama chico».—¡Por los clavos de Cristo, no me amargue la existencia! Nada, una friolera, 17 pasatiempos capaces de hacer perder la paciencia á Job, mi antecesor, y con el cual estoy rivalizando (así sin modestia.)

Solo en leer sus pasatiempos he empleado un tiempo precioso, que si usted fuera más bueno para otra vez me lo podía proporcionar en dosis más pequeñas, porque á otra *paliza* pasatiempística como la que ahora me proporciona ¡reviento! créalo sin reparo alguno.

Le admito todas las charadas menos la que lleva por solución «escaparate.»

Es un escrúpulo lógico que durará mientras no fundemos una agencia de matrimonios ¡que ya tardará! ¡Cuidado con el «Mojama» no se descuida!

¡Ah! el rombo y el logogrifo al cesto, no se canse para otra vez. Total 13 charadas y un cuadrado: y espero de usted se compadezca de mi todo lo que sus ímpetus pasatiempistas se lo permitan.

Solución á los pasatiempos publicados el día 7:

Charada.-Cariñosa.

Tarjeta.—Baldomero Barón, «Romedobal».

Han remitido soluciones exactas:

A la charada.-Coco II., Doña Petillera Vacía, La encerrada de la Mañueta.

A la tarjeta.-Un amigo, La novia de R... Seis bombilleras.

A los dos pasatiempos.-Un intimo de Cyrano, Cyrano.

PRIMO DEL TOPO.

2008 Ministerio de Cultura